



Asamblea General

Distr. general
17 de diciembre de 2004
Español
Original: inglés

Quincuagésimo noveno período de sesiones

Tema 83 a) del programa

Cuestiones de política macroeconómica: Comercio internacional y desarrollo

Informe de la Segunda Comisión*

Relator: Sr. Azanaw Tadesse **Abreha** (Etiopía)

I. Introducción

1. La Segunda Comisión celebró un debate sustantivo sobre el tema 83 a) del programa (véase A/59/481, párr. 2). En las sesiones 22^a a 24^a, 31^a, 40^a y 41^a, celebradas los días 2, 3 y 10 de noviembre y 16 y 17 de diciembre de 2004, se adoptaron medidas con respecto al subtema a). En las actas resumidas correspondientes figura una reseña sobre el examen del subtema que llevó a cabo la Comisión (A/C.2/59/SR.22 a 24, 31, 40 y 41).

II. Examen de las propuestas

A. Proyecto de resolución A/C.2/59/L.25 y Rev.1

2. En la 31^a sesión, celebrada el 10 de noviembre, el representante de Qatar, en nombre de los Estados Miembros de las Naciones Unidas que son miembros del Grupo de los 77 y China presentó un proyecto de resolución titulado "Comercio internacional y desarrollo" (A/C.2/59/L.25), cuyo texto era el siguiente:

"La Asamblea General,

Recordando sus resoluciones 56/178, de 21 de diciembre de 2001, 57/235, de 20 de diciembre de 2002, y 58/197, de 23 de diciembre de 2003, sobre comercio internacional y desarrollo,

* El informe de la Comisión sobre este tema se publicará en cinco partes, con las signaturas A/59/481 y Add.1 a 4.

Recordando también las disposiciones de la Declaración del Milenio de las Naciones Unidas relativas al comercio y las cuestiones de desarrollo conexas, así como los resultados de la Conferencia Internacional sobre la Financiación para el Desarrollo, celebrada en Monterrey (México), del 18 al 22 de marzo de 2002, y de la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible, celebrada en Johannesburgo (Sudáfrica), del 26 de agosto al 4 de septiembre de 2002,

Recordando además sus resoluciones 57/250, de 20 de diciembre de 2002, y 57/270 B, de 23 de junio de 2003, en que invitó a la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo, así como a la Junta de Comercio y Desarrollo, a que contribuyeran, en el marco de su mandato, a la aplicación y al examen de los progresos logrados en la aplicación de los resultados de las grandes conferencias y cumbres de las Naciones Unidas, e invitó al Presidente de la Junta de Comercio y Desarrollo a que presentara los resultados de esos exámenes al Consejo Económico y Social,

Considerando que un sistema de comercio internacional abierto, transparente, multilateral y equitativo puede conducir a una mayor participación de los países en desarrollo, especialmente los países menos adelantados, contribuyendo así a la generación de recursos que ayudarán al logro de los objetivos de desarrollo del Milenio, incluida la lucha contra el hambre y la pobreza,

Reafirmando la función de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo como institución de las Naciones Unidas encargada del tratamiento integrado del comercio y el desarrollo y las cuestiones conexas en las esferas de las finanzas, la tecnología, la inversión y el desarrollo sostenible,

Recordando que, para que los países en desarrollo y los países con economías en transición puedan beneficiarse plenamente del comercio, que en muchos casos es la principal fuente externa de financiación del desarrollo, es necesario establecer y promover instituciones y políticas apropiadas y que, en este contexto, también es importante que haya más acceso a los mercados, normas equilibradas y programas de fomento de la capacidad y de asistencia técnica bien orientados y financiados de manera sostenible en beneficio de los países en desarrollo,

Teniendo presentes las necesidades especiales de los países menos adelantados, de los pequeños Estados insulares en desarrollo y de los países en desarrollo sin litoral en un nuevo marco mundial para la cooperación en materia de transporte de tránsito para los países en desarrollo sin litoral y de tránsito, como se establece respectivamente en el Programa de Acción de Bruselas en favor de los países menos adelantados para el Decenio 2001-2010, el Programa de Acción de Barbados para el desarrollo sostenible de los pequeños Estados insulares en desarrollo y el Programa de Acción de Almaty,

Observando con preocupación que muchos países, particularmente los países menos adelantados y los países que dependen de los productos básicos, siguen estando marginados en el sistema de comercio internacional y son vulnerables a los trastornos externos,

Reafirmando que la agricultura sigue siendo un sector fundamental y decisivo para la abrumadora mayoría de países en desarrollo, y destacando la importancia de que a este respecto se concluya con éxito el programa de trabajo de Doha,

Reafirmando también, sin perjuicio de la legislación nacional, la necesidad de respetar, preservar y mantener los conocimientos, las innovaciones y las prácticas de las comunidades indígenas y locales que representan estilos de vida tradicionales pertinentes para la conservación y el aprovechamiento sostenible de la diversidad biológica, y de promover su aplicación más amplia, con la aprobación y la participación de quienes poseen esos conocimientos, innovaciones y prácticas, así como de alentar la distribución equitativa de los beneficios que produzca la utilización de esos conocimientos, innovaciones y prácticas,

Tomando nota del examen a fondo realizado por la Junta de Comercio y Desarrollo en su 51º período de sesiones de las novedades y cuestiones incluidas en el programa de trabajo posterior a Doha que son de particular interés para los países en desarrollo después del 11º período de sesiones de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo, y de su contribución a la comprensión de las medidas necesarias para ayudar a los países en desarrollo a asegurar una integración beneficiosa y tangible en el sistema de comercio multilateral y la economía mundial, y para lograr una conclusión positiva, equilibrada y orientada al desarrollo de las negociaciones de Doha,

1. *Toma nota* del informe de la Junta de Comercio y Desarrollo y el informe del Secretario General;

2. *Acoge con satisfacción* los documentos finales del 11º período de sesiones de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo, celebrado en São Paulo (Brasil) del 13 al 18 de junio de 2004, y la aprobación del Espíritu de São Paulo y del Consenso de São Paulo, que, partiendo del Plan de Acción aprobado en su décimo período de sesiones, celebrado en Bangkok del 12 al 19 de febrero de 2000, reafirman que la comunidad internacional sigue decidida a apoyar a la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo en el cumplimiento de su mandato reforzado y desempeñe su función de foro para el diálogo intergubernamental sobre políticas y la creación de consenso sobre el comercio y el desarrollo;

3. *Observa* que en los documentos finales del 11º período de sesiones de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo se destacó la importancia de que en todos los países se aumente la coherencia entre las estrategias nacionales de desarrollo y los procesos económicos mundiales en pro del crecimiento económico y el desarrollo, particularmente de los países en desarrollo, y en este contexto se reforzó el consenso en el sentido de que el comercio no es un fin en sí sino un medio para lograr el crecimiento y el desarrollo, y de que el sistema comercial internacional y las negociaciones comerciales deben producir beneficios en materia de desarrollo;

4. *Reafirma* la importancia fundamental de que se logren los objetivos establecidos en la Declaración del Milenio, así como su compromiso con dichos objetivos, reafirmados en el Consenso de São Paulo, en el sentido de mantener y salvaguardar un sistema comercial multilateral universal, abierto,

equitativo, basado en normas, previsible y no discriminatorio, con miras al crecimiento económico sostenido, el desarrollo sostenible y la erradicación de la pobreza;

5. *Destaca* la importancia de luchar por la equidad y la justicia en el logro de los objetivos de desarrollo del Milenio abordando las asimetrías de beneficios y costos derivadas de las normas y los compromisos multilaterales, mediante la aplicación efectiva de los compromisos existentes, la transferencia de recursos a los países en desarrollo, y la consideración de las cuestiones de desarrollo concretas que preocupa a esos países, enumeradas en el párrafo 68 del Consenso de São Paulo;

6. *Subraya* que es particularmente importante para los países en desarrollo, teniendo presentes las metas y los objetivos de desarrollo, que todos los países tengan en cuenta la necesidad de que haya un equilibrio apropiado entre el espacio normativo nacional y las disciplinas y los compromisos internacionales, y destaca la necesidad de proporcionar a los países en desarrollo un espacio normativo para formular y ejecutar sus políticas económicas nacionales;

7. *Subraya* la importancia de intensificar el comercio y la cooperación Sur-Sur en el contexto de una nueva geografía comercial que complemente el comercio y la cooperación Norte-Sur, y acoge con beneplácito la decisión adoptada en junio de 2004 de iniciar la tercera ronda del Sistema Global de Preferencias Comerciales entre países en desarrollo;

8. *Hace hincapié* en la importancia de desarrollar las infraestructuras y capacidades humanas, institucionales, reguladoras y de investigación y desarrollo para mejorar la capacidad y la competitividad de la oferta, así como de asegurar que existan marcos normativos internacionales propicios y se adopten medidas que apoyen una integración plena y beneficiosa de los países en desarrollo en el sistema de comercio internacional;

9. *Reitera* el compromiso asumido en la Cuarta Conferencia Ministerial de la Organización Mundial del Comercio, celebrada en Doha del 9 al 14 de noviembre de 2001, de hacer que el desarrollo ocupe el centro del programa de trabajo de Doha y de seguir adoptando medidas positivas para velar por que los países en desarrollo, especialmente los menos adelantados, obtengan la parte que les corresponde del crecimiento del comercio mundial en función de las necesidades de su desarrollo económico;

10. *Hace hincapié* en la importancia de rechazar el recurso al proteccionismo, habida cuenta de las crecientes tendencias proteccionistas, y destaca la importancia de fortalecer el multilateralismo, frente al unilateralismo y las medidas de seguridad, que tienen un efecto negativo considerable en las corrientes comerciales de los países en desarrollo, en las negociaciones en curso en la Organización Mundial del Comercio y en el logro y la ulterior ampliación de la dimensión de desarrollo de las negociaciones comerciales;

11. *Subraya* la importancia de los procesos y procedimientos abiertos, transparentes, inclusivos, democráticos y más ordenados para el funcionamiento eficaz del sistema de comercio multilateral, incluido el proceso de adopción de decisiones, de forma que los países en desarrollo puedan ver sus intereses plenamente reflejados en los resultados de las negociaciones comerciales;

12. *Acoge con satisfacción* a este respecto que el Consejo General de la Organización Mundial del Comercio aprobara la decisión de 1° de agosto de 2004 sobre los marcos para ulteriores negociaciones, que reafirma el valor del multilateralismo, reitera la viabilidad de las negociaciones de Doha, vuelve a confirmar el carácter central de las preocupaciones relacionadas con el desarrollo y permite a los miembros de la Organización Mundial del Comercio volver a entablar negociaciones y avanzar al respecto;

13. *Subraya* la necesidad de transformar los marcos descritos en la decisión mencionada anteriormente, de manera inclusiva y transparente, en modalidades concretas, detalladas y específicas para concluir rápidamente las negociaciones manteniendo además el equilibrio y el paralelismo en los ámbitos que son objeto de las negociaciones, y entre éstos, a fin de responder eficazmente a las necesidades e inquietudes de los países en desarrollo y lograr que los resultados del programa de trabajo de Doha sean justos, equitativos y orientados al desarrollo;

14. *Destaca*, con respecto a la decisión del Consejo General de la Organización Mundial del Comercio de 1° de agosto de 2004, y en consonancia con el programa de trabajo de Doha, las siguientes cuestiones de interés y preocupación particulares para los países en desarrollo:

a) Afrontar de modo eficaz, amplio, auténtico e inmediato en las negociaciones, para julio de 2005, las cuestiones de desarrollo esenciales que son el trato especial y diferenciado y las cuestiones y los problemas relativos a la aplicación de los países en desarrollo, conforme a lo dispuesto en la decisión;

b) En lo que respecta al establecimiento de modalidades en el marco relativo a la agricultura, que se expone en el anexo A de la decisión del Consejo General de 1° de agosto de 2004, se mencionan: adoptar una fórmula adecuada de reducción de aranceles que elimine de modo efectivo las crestas arancelarias y la progresividad arancelaria para los productos de interés para las exportaciones de los países en desarrollo, a fin de mejorar considerablemente el acceso a los mercados; eliminar todas las formas de subvención a las exportaciones en una fecha razonable; reducir sustancialmente las ayudas internas que distorsionan el comercio; incorporar una flexibilidad eficaz, operacional y útil para el desarrollo, y un trato especial y diferenciado para los países en desarrollo, por ejemplo exigiendo menos compromisos de reducción de los aranceles o de aumento de los contingentes arancelarios, designando productos especiales y aplicando mecanismos de salvaguardias especiales, en apoyo del desarrollo agrícola, la seguridad alimentaria, y el desarrollo rural y de los medios de vida; y aplicar de modo efectivo el párrafo 4, de la Decisión Ministerial de Marrakech sobre las medidas relativas a los posibles efectos negativos del programa de reformas en los países menos adelantados y los países en desarrollo importadores netos de alimentos;

c) Cumplir específicamente el compromiso de tratar los problemas relativos al algodón de forma enérgica, rápida y concreta y sin comprometer la importancia que muchos países dan a tratar rápida y sustancialmente los aspectos de la iniciativa sobre el algodón relacionados con el comercio y con el desarrollo;

d) Ocuparse seriamente de las dificultades a que se enfrentan los países en desarrollo que dependen de los productos básicos debido a la volatilidad constante de los precios mundiales de esos productos, a fin de ayudar a dichos países a reestructurar, diversificar y reforzar la competitividad de sus sectores de productos básicos, y a ese respecto acoge con agrado el establecimiento por la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo de un equipo de tareas internacional sobre los productos básicos;

e) En lo que respecta al establecimiento de modalidades completas para las negociaciones sobre el acceso a los mercados de los productos no agrícolas previsto en el anexo B de la decisión del Consejo General de 1° de agosto de 2004, se mencionan: reducir o eliminar las crestas arancelarias, los aranceles elevados y la progresividad arancelaria, así como los obstáculos no arancelarios, en particular los aplicados a los productos de interés para las exportaciones de los países en desarrollo; establecer una fórmula correcta, que sea eficaz, simple, transparente, poco costosa y equitativa y que incorpore el trato especial y diferenciado y una reciprocidad no total en sus estructuras; dar a los países en desarrollo la flexibilidad de aplicar esa fórmula; y asegurar la conclusión de las modalidades de modo que reflejen plenamente las preocupaciones de los países en desarrollo en relación con la pérdida de ingresos arancelarios y el desempleo, el carácter delicado de determinados sectores y la desindustrialización, el aumento de la pobreza y los costos del ajuste;

f) Mejorar las condiciones de acceso a los mercados para las exportaciones de los países en desarrollo enfrentándose de modo eficaz a los obstáculos no arancelarios que representan las normas relativas a los productos, la aplicación abusiva y arbitraria de medidas antidumping, las normas de origen complejas y otras medidas que distorsionan el comercio;

g) Llegar a un acuerdo sobre las medidas que permitan atender eficazmente las preocupaciones de los países en desarrollo con respecto a la erosión de las preferencias y las repercusiones de la liberalización en sus ingresos arancelarios, incluso mediante mecanismos compensatorios;

h) Aplicar plenamente, en las negociaciones sobre el comercio de servicios, las disposiciones relativas al desarrollo contenidas en las Directrices y Procedimientos de la Organización Mundial del Comercio para las negociaciones sobre el comercio de servicios en relación con el Acuerdo General sobre el Comercio de Servicios, incluso mediante compromisos multilaterales comercialmente importantes relativos a los sectores de servicios y los modos de suministro de interés para los países en desarrollo desde el punto de vista de las exportaciones, destacando la liberalización de la circulación temporal de personas físicas en el marco del modo 4 del Acuerdo General sobre el Comercio de Servicios, y atendiendo debidamente a los servicios de infraestructura, los servicios de profesionales y todos los demás servicios que puedan proporcionarse desde lugares distantes (servicios de contratación externa del proceso operativo), incluso en lo que atañe a la provisión de servicios esenciales;

i) Agilizar la clarificación y el perfeccionamiento de los acuerdos en las esferas del antidumping, las subvenciones y las medidas compensatorias, teniendo presentes las necesidades de los países en desarrollo, pero conservando los conceptos, los principios y la efectividad básicos de esos acuerdos;

j) Completar rápidamente el examen del entendimiento sobre solución de controversias;

k) Las modalidades para las negociaciones sobre facilitación del comercio que figuran en el anexo D de la decisión del Consejo General de 1º de agosto de 2004, destacando que los resultados de las negociaciones tendrán en cuenta el principio del trato especial y diferenciado de los países en desarrollo y los países menos adelantados, reconociendo que la prestación de asistencia técnica y apoyo a la creación de capacidad es fundamental para que los países en desarrollo y los países menos adelantados puedan participar plenamente en las negociaciones y beneficiarse de ellas, destacando que esos países no estarán obligados a realizar inversiones en infraestructura que excedan de los medios de que disponen, y que en las negociaciones se determinarán sus necesidades y prioridades y se abordarán las preocupaciones relativas a los gastos que entrañarán las medidas propuestas, pidiendo que los países desarrollados se comprometan en las negociaciones a asegurar un apoyo y una asistencia suficientes a los países en desarrollo y los países menos adelantados; y pidiendo también que, en los casos en que los países en desarrollo y los países menos adelantados no reciban ese apoyo y asistencia para la infraestructura y carezcan de la capacidad necesaria, no se exigirá el cumplimiento de los compromisos relativos a la infraestructura;

15. *Destaca* que las cuestiones de comercio, deuda y finanzas y transferencia de tecnología tratados debidamente en el programa de trabajo de Doha deberán ser abordados urgentemente en las negociaciones, con miras a proteger el sistema comercial multilateral de los efectos de la inestabilidad financiera y monetaria y promover el desarrollo sostenible en los países en desarrollo;

16. *Reafirma* la necesidad de aplicar plenamente el Acuerdo sobre los Textiles y el Vestido de la Organización Mundial del Comercio, en que se dispone que el Acuerdo relativo al Comercio Internacional de los Textiles (el Acuerdo Multifibras) quedará totalmente sin efecto a más tardar el 31 de diciembre de 2004, y destaca que el acceso a los mercados de las exportaciones textiles de los países en desarrollo no debe ser denegado utilizando otras medidas u obstáculos al comercio;

17. *Reafirma* la necesidad de tener plenamente en cuenta la dimensión del desarrollo del Acuerdo sobre los aspectos de los derechos de propiedad intelectual relacionados con el comercio y a ese respecto insta a la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI) a que integre las dimensiones del desarrollo en sus actividades para promover una transferencia efectiva de la tecnología a los países en desarrollo y un equilibrio adecuado entre las normas relativas a la propiedad intelectual y los intereses respectivos de los productores y los usuarios de los conocimientos técnicos;

18. *Invita* a todos los Estados Miembros a que apliquen efectivamente la decisión de 30 de agosto de 2003 adoptada por el Consejo General de la Organización Mundial del Comercio sobre la aplicación del párrafo 6 de la Declaración de Doha relativa al Acuerdo sobre los aspectos de los derechos de propiedad intelectual relacionados con el comercio y la salud pública mediante la rápida adopción de una solución permanente de los problemas que tienen los países con capacidad de fabricación insuficiente o nula en el sector farmacéutico para acceder a medicamentos a precios accesibles, entre otras cosas,

modificando para marzo de 2005 el Acuerdo sobre los aspectos de los derechos de propiedad intelectual relacionados con el comercio;

19. *Subraya* que la adopción o la aplicación de las medidas necesarias para proteger la vida o la salud de las personas, los animales o las plantas no debería hacerse de manera que constituyera una discriminación arbitraria o injustificada o una restricción encubierta al comercio internacional, y reconoce la necesidad de facilitar una mayor participación de los países en desarrollo en la labor de las organizaciones internacionales de normalización pertinentes, así como la importancia de proporcionar asistencia financiera y técnica y apoyo para la creación de capacidad, para que esos países puedan responder adecuadamente a la introducción de las medidas nuevas que puedan tener una repercusión negativa considerable sobre el comercio;

20. *Reafirma* los compromisos contraídos en la Cuarta Conferencia Ministerial de la Organización Mundial del Comercio y en la Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Países Menos Adelantados celebrada en Bruselas del 14 al 20 de mayo de 2001 y, en ese sentido, insta a los países desarrollados que aún no lo hayan hecho a que trabajen para alcanzar el objetivo de un acceso a los mercados libres de aranceles y no sujeto a contingentes de las exportaciones de los países menos adelantados, y señala que también sería útil que se estudiaran propuestas para que los países en desarrollo que estén en condiciones de hacerlo contribuyan a mejorar el acceso de los países menos adelantados a los mercados;

21. *Destaca* la importancia de reforzar y hacer efectiva una participación universal en la Organización Mundial del Comercio y, en ese contexto, insta a que se acelere el proceso de adhesión, sin impedimentos políticos y de modo rápido y transparente, de los países en desarrollo que soliciten su ingreso en esa organización, y a que la Organización Mundial del Comercio y la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo proporcionen a esos países, en el marco de sus mandatos, asistencia técnica destinada a contribuir a su integración rápida y plena en el sistema comercial multilateral;

22. *Invita* a los miembros de la comunidad internacional a que tomen en consideración los intereses de los países que no son miembros de la Organización Mundial del Comercio en el contexto de la liberalización del comercio;

23. *Pone de relieve* que los arreglos comerciales regionales deberían contribuir al sistema comercial multilateral y, en ese sentido, destaca la importancia de aclarar y mejorar las disciplinas y los procedimientos establecidos en las disposiciones vigentes de la Organización Mundial del Comercio aplicables a los acuerdos comerciales regionales, de conformidad con el párrafo 29 de la Declaración Ministerial de Doha, teniendo en cuenta las consecuencias de esos acuerdos para el desarrollo, e insta a la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo a que examine y evalúe el elemento de desarrollo que relaciona los dos procesos;

24. *Reafirma* el compromiso de aplicar activamente el programa de trabajo de la Organización Mundial del Comercio en lo relativo a los problemas y las preocupaciones relacionados con el comercio que afectan a la mayor integración de los países con economías pequeñas y vulnerables en el sistema comercial multilateral de forma acorde con sus circunstancias especiales y en

apoyo de sus gestiones por lograr el desarrollo sostenible de conformidad con el párrafo 35 de la Declaración Ministerial de Doha;

25. *Reconoce* los problemas y las necesidades especiales de los países en desarrollo sin litoral en un nuevo marco mundial para la cooperación en materia de transporte de tránsito para los países en desarrollo sin litoral y de tránsito, pide a ese respecto que se aplique de modo pleno y efectivo el Programa de Acción de Almaty, y destaca la necesidad de que las organizaciones internacionales y los donantes pertinentes pongan en práctica el Consenso de São Paulo adoptado el 18 de junio de 2004 en el 11° período de sesiones de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo, celebrado en São Paulo (Brasil), en particular sus párrafos 66 y 84, en el marco de un criterio de participación de múltiples interesados;

26. *Acoge con satisfacción* el mandato amplio y específico de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo, reafirmado y perfeccionado en su 11° período de sesiones, y apoya a ese organismo en su labor en pro de la integración efectiva y beneficiosa de los países en desarrollo en la economía mundial mediante el análisis, el fomento del consenso en el plano intergubernamental y la asistencia técnica para garantizar beneficios para el desarrollo del sistema comercial internacional y las negociaciones comerciales sobre bienes y servicios; los productos básicos; el comercio, el medio ambiente y el desarrollo; y el comercio, la política de competencia y el desarrollo;

27. *Exhorta* a la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo a que supervise y evalúe la evolución del sistema comercial internacional y las tendencias del comercio internacional desde una perspectiva de desarrollo, y en particular a que analice las cuestiones que preocupan a los países en desarrollo y los ayude a desarrollar sus capacidades para que puedan establecer sus propias prioridades en las negociaciones y negociar los acuerdos comerciales, incluso en el marco del programa de trabajo de Doha;

28. *Pide* que se aumenten los recursos financieros para los programas y las actividades de cooperación técnica y creación de capacidad de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo para ayudar a los países en desarrollo, especialmente a los países menos adelantados, los países con economías en transición y los países con economías pequeñas y vulnerables, en el comercio internacional y las negociaciones comerciales, en particular para apoyar su participación en el programa de trabajo de Doha, incluso en el Marco Integrado para la Asistencia Técnica relacionada con el Comercio en Apoyo de los Países menos Adelantados y el Programa Integrado Conjunto de Asistencia Técnica;

29. *Pide* al Secretario General que, en colaboración con la secretaría de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo, la informe en su sexagésimo período de sesiones, de la aplicación de la presente resolución y la evolución del sistema comercial multilateral, en relación con el subtema titulado 'Comercio Internacional y Desarrollo'."

3. En la 40ª sesión, celebrada el 16 de diciembre, formularon declaraciones los representantes de Qatar (en nombre del Grupo de los 77 y China), la Federación de Rusia, el Canadá, los Estados Unidos de América, el Japón y Chile (véase A/C.2/59/SR.40).

4. En la misma sesión, a propuesta del Presidente, la Comisión decidió posponer el examen del proyecto de resolución hasta su siguiente sesión.

5. En la 41ª sesión, celebrada el 17 de diciembre, la Comisión tuvo ante sí un proyecto revisado de resolución titulado “Comercio internacional y desarrollo” (A/C.2/59/L.25/Rev.1), presentado por Suiza.

6. En la misma sesión, la Comisión aprobó el proyecto de resolución A/C.2/59/L.25/Rev.1, por votación registrada de 152 votos contra 2 y 6 abstenciones (véase párr. 9). El resultado de la votación fue el siguiente:

Votos a favor:

Afganistán, Albania, Alemania, Andorra, Angola, Arabia Saudita, Argelia, Argentina, Armenia, Austria, Bahamas, Bahrein, Bangladesh, Barbados, Belarús, Bélgica, Belice, Benin, Bolivia, Bosnia y Herzegovina, Botswana, Brasil, Brunei Darussalam, Bulgaria, Burkina Faso, Burundi, Cabo Verde, Camboya, Camerún, Chile, China, Chipre, Colombia, Comoras, Congo, Costa Rica, Côte d'Ivoire, Croacia, Cuba, Dinamarca, Djibouti, Ecuador, Egipto, El Salvador, Emiratos Árabes Unidos, Eritrea, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estonia, Etiopía, ex República Yugoslava de Macedonia, Federación de Rusia, Filipinas, Finlandia, Francia, Gabón, Georgia, Ghana, Granada, Grecia, Guatemala, Guinea, Guyana, Haití, Honduras, Hungría, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Iraq, Irlanda, Islandia, Italia, Jamahiriya Árabe Libia, Jamaica, Jordania, Kenya, Kirguistán, Kuwait, Lesotho, Letonia, Líbano, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Madagascar, Malasia, Maldivas, Malí, Malta, Marruecos, Mauricio, México, Mónaco, Mongolia, Mozambique, Myanmar, Namibia, Nepal, Nicaragua, Níger, Nigeria, Noruega, Omán, Países Bajos, Pakistán, Panamá, Paraguay, Perú, Polonia, Portugal, Qatar, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Árabe Siria, República Checa, República Democrática Popular Lao, República de Moldova, República Dominicana, República Popular Democrática de Corea, República Unida de Tanzania, Rumania, Rwanda, Saint Kitts y Nevis, Samoa, San Marino, Santa Lucía, San Vicente y las Granadinas, Senegal, Serbia y Montenegro, Singapur, Somalia, Sri Lanka, Sudáfrica, Sudán, Suecia, Suiza, Suriname, Tailandia, Tayikistán, Timor-Leste, Trinidad y Tabago, Túnez, Turkmenistán, Turquía, Ucrania, Uganda, Uruguay, Venezuela (República Bolivariana de), Viet Nam, Yemen, Zambia, Zimbabwe.

Votos en contra:

Estados Unidos de América, Palau.

Abstenciones:

Australia, Canadá, Israel, Japón, Nueva Zelanda, República de Corea.

7. Antes de la aprobación del proyecto de resolución, formularon declaraciones en explicación de voto los representantes de los Países Bajos (en nombre de la Unión Europea, los países candidatos, Croacia, Rumania y Turquía y los países del proceso de estabilización y asociación y los candidatos potenciales Bosnia y Herzegovina y Serbia y Montenegro), la ex República Yugoslava de Macedonia, los Estados Unidos de América, Nueva Zelanda (también en nombre del Canadá y Australia) y el Japón; después de la aprobación del proyecto de resolución, formularon declaraciones los representantes de Chile, Costa Rica (en nombre de Bolivia, Colombia, Costa Rica, el Ecuador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, el

Paraguay y el Uruguay, y posteriormente en nombre de Colombia, Costa Rica, el Ecuador, Guatemala, Honduras y Nicaragua), la Federación de Rusia, la Argentina y El Salvador.

8. En vista de la aprobación del proyecto de resolución A/C.2/59/L.25/Rev.1, el proyecto de resolución A/C.2/59/L.25 fue retirado por sus patrocinadores.

III. Recomendación de la Segunda Comisión

9. La Segunda Comisión recomienda a la Asamblea General que apruebe el siguiente proyecto de resolución:

Comercio internacional y desarrollo

La Asamblea General,

Recordando sus resoluciones 56/178, de 21 de diciembre de 2001, 57/235, de 20 de diciembre de 2002, y 58/197, de 23 de diciembre de 2003, sobre comercio internacional y desarrollo,

Recordando también las disposiciones de la Declaración del Milenio de las Naciones Unidas¹ relativas al comercio y las cuestiones de desarrollo conexas, así como los resultados de la Conferencia Internacional sobre la Financiación para el Desarrollo, celebrada en Monterrey (México), del 18 al 22 de marzo de 2002², y de la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible, celebrada en Johannesburgo (Sudáfrica), del 26 de agosto al 4 de septiembre de 2002³,

Observando la Declaración Ministerial⁴ y las decisiones aprobadas en la Cuarta Conferencia Ministerial de la Organización Mundial del Comercio, celebrada en Doha del 9 al 14 de noviembre de 2001, y el pleno compromiso de todos los miembros de la Organización Mundial del Comercio de ponerlas en práctica, de conformidad con la decisión del Consejo General de la Organización Mundial del Comercio de 1º de agosto de 2004⁵,

Reafirmando la función de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo como institución de las Naciones Unidas encargada del tratamiento integrado del comercio y el desarrollo y las cuestiones conexas en las esferas de las finanzas, la tecnología, la inversión y el desarrollo sostenible,

Recordando sus resoluciones 57/250, de 20 de diciembre de 2002, y 57/270 B, de 23 de junio de 2003, en que invitó a la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo, así como a la Junta de Comercio y Desarrollo, a que

¹ Véase la resolución 55/2.

² Informe de la Conferencia Internacional sobre la Financiación para el Desarrollo, Monterrey (México), 18 a 22 de marzo de 2002 (publicación de las Naciones Unidas, número de venta: S.02.II.A.7), cap. I, resolución 1, anexo.

³ Informe de la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible, Johannesburgo (Sudáfrica), 26 de agosto a 4 de septiembre de 2002 (publicación de las Naciones Unidas, número de venta: S.03.II.A.1 y corrección), cap. I, resolución 1, anexo, y resolución 2, anexo.

⁴ A/C.2/56/7, anexo.

⁵ Organización Mundial del Comercio, documento WT/L/579 y Corr.1. Se puede consultar en <http://docsonline.wto.org>.

contribuyeran, en el marco de su mandato, a la aplicación y al examen de los progresos logrados en la aplicación de los resultados de las grandes conferencias y cumbres de las Naciones Unidas, e invitó al Presidente de la Junta de Comercio y Desarrollo a que presentara los resultados de esos exámenes al Consejo Económico y Social,

Recordando también que, para que los países en desarrollo y los países con economías en transición puedan beneficiarse plenamente del comercio, que en muchos casos es la principal fuente externa de financiación del desarrollo, es necesario establecer y promover instituciones y políticas apropiadas y que, en este contexto, también es importante que haya más acceso a los mercados, normas equilibradas y programas de fomento de la capacidad y de asistencia técnica bien orientados y financiados de manera sostenible en beneficio de los países en desarrollo,

Observando la notable contribución del sistema comercial multilateral al crecimiento económico, el desarrollo y el empleo, y la importancia de mantener el proceso de reforma y liberalización de las políticas comerciales, y de no recurrir al proteccionismo, a fin de que el sistema cumpla cabalmente su función de promover la recuperación, el crecimiento y el desarrollo, en particular en los países en desarrollo, teniendo presente lo dispuesto en el párrafo 10 de la resolución 55/182, de 20 de diciembre de 2000,

Reafirmando que la agricultura sigue siendo un sector fundamental y decisivo para la abrumadora mayoría de países en desarrollo, y destacando la importancia de que a este respecto se concluya con éxito el programa de trabajo establecido por la Organización Mundial del Comercio en Doha⁶, de conformidad con la decisión del Consejo General de la OMC de 1° de agosto de 2004,

Reafirmando también la urgencia de reconocer, con sujeción a la legislación nacional, los derechos de las comunidades locales e indígenas que son depositarias de conocimientos, innovaciones y prácticas tradicionales y, con la aprobación y la participación de los depositarios de estos conocimientos, innovaciones y prácticas, desarrollar y aplicar de mutuo acuerdo mecanismos para compartir los beneficios derivados de su uso,

Recordando que reviste particular importancia para los países en desarrollo, teniendo presentes las metas y los objetivos del desarrollo, que todos los países tengan en cuenta la necesidad de que haya un equilibrio adecuado entre el espacio normativo nacional y las disciplinas y los compromisos internacionales,

Teniendo presentes las necesidades especiales de los países menos adelantados, de los pequeños Estados insulares en desarrollo y de los países en desarrollo sin litoral, enunciadas respectivamente en el Programa de Acción de Bruselas⁷ y el Programa de Acción de Barbados⁸ y en un nuevo marco mundial para la cooperación en materia de transporte de tránsito para los países en desarrollo sin litoral y de tránsito, establecido en el Programa de Acción de Almaty⁹,

⁶ Véase A/C.2/56/7, anexo.

⁷ A/CONF.191/13, cap. I.

⁸ Informe de la Conferencia Mundial sobre el Desarrollo Sostenible de los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo, Bridgetown (Barbados), 25 de abril a 6 de mayo de 1994 (publicación de las Naciones Unidas, número de venta: S.94.I.18 y corrección), cap. I, resolución I, anexo II.

⁹ Informe de la Conferencia Ministerial Internacional de países en desarrollo sin litoral y de tránsito de países donantes y de las instituciones internacionales financieras y de desarrollo sobre la

Observando con preocupación que muchos países, particularmente los países menos adelantados y los países que dependen de los productos básicos, no se han beneficiado plenamente de la economía mundial y la liberalización del comercio,

Reconociendo que los países deben adoptar medidas de seguridad adecuadas y necesarias, pero destacando también la importancia de que estas medidas se adopten de forma que perturben lo mínimo el comercio normal y las prácticas conexas,

Tomando nota del examen a fondo realizado por la Junta de Comercio y Desarrollo en su 51° período de sesiones¹⁰ de las novedades y cuestiones incluidas en el programa de trabajo posterior a Doha que son de particular interés para los países en desarrollo después del 11° período de sesiones de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo, y de su contribución a la comprensión de las medidas necesarias para ayudar a los países en desarrollo a asegurar una integración beneficiosa y tangible en el sistema de comercio multilateral y la economía mundial, y para lograr una conclusión positiva, equilibrada y orientada al desarrollo de las negociaciones de Doha,

Tomando nota también del informe de la Junta de Comercio y Desarrollo¹¹ y el informe del Secretario General¹²,

1. *Reconoce* que un sistema comercial multilateral universal, reglamentado, abierto, no discriminatorio y equitativo, así como una verdadera liberalización comercial, pueden estimular considerablemente el desarrollo en todo el mundo, beneficiando a los países en todas las fases de desarrollo, promoviendo así el crecimiento económico y el desarrollo sostenible necesarios para lograr los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente, incluidos los que figuran en la Declaración del Milenio¹;

2. *Reafirma* el valor del multilateralismo para el sistema de comercio mundial y, a ese respecto, acoge con beneplácito el progreso logrado en el programa de trabajo de Doha⁶, al aprobar el Consejo General de la Organización Mundial del Comercio su decisión de 1° de agosto de 2004⁵ sobre los marcos para ulteriores negociaciones, que revitaliza la ronda de Doha de negociaciones comerciales multilaterales y renueva el compromiso de los miembros de la Organización Mundial del Comercio respecto del cumplimiento de la dimensión de desarrollo del programa de trabajo de Doha;

3. *Acoge con beneplácito* la celebración del 11° período de sesiones de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo del 13 al 18 de junio de 2004 en São Paulo (Brasil) y la aprobación del Espíritu de São Paulo¹³ y el Consenso de São Paulo¹⁴, los cuales, basándose en el Plan de Acción aprobado en el 10° período de sesiones¹⁵, celebrado en Bangkok del 12 al 19 de febrero de 2000, se reafirmó el compromiso constante de la comunidad internacional de ayudar a la Conferencia de las Naciones Unidas sobre

cooperación en materia de transporte de tránsito, Almaty (Kazajstán), 28 y 29 de agosto de 2003 (A/CONF.202/30), anexo I.

¹⁰ A/59/15 (Part V), cap. II, C; véase el texto final en Documentos Oficiales de la Asamblea General, quincuagésimo noveno período de sesiones, Suplemento No. 15 (A/59/15).

¹¹ A/59/15 (Part V); véase el texto final en Documentos Oficiales de la Asamblea General, quincuagésimo noveno período de sesiones, Suplemento No. 15 (A/59/15).

¹² A/59/305.

¹³ TD/L.382.

¹⁴ TD/410.

¹⁵ TD/386.

Comercio y Desarrollo a cumplir su mandato en los ámbitos de la creación de consenso, la investigación y el análisis de políticas y la asistencia técnica en materia de comercio y desarrollo;

4. *Acoge con beneplácito también* el compromiso asumido en la Cuarta Conferencia Ministerial de la Organización Mundial del Comercio, celebrada en Doha del 9 al 14 de noviembre de 2001, y la decisión del Consejo General de la Organización Mundial del Comercio de 1° de agosto de 2004 de hacer que el desarrollo ocupe el centro del programa de trabajo de Doha y de seguir adoptando medidas positivas para que los países en desarrollo, especialmente los menos adelantados, obtengan la parte que les corresponde del crecimiento del comercio mundial en función de las necesidades de su desarrollo económico;

5. *Reafirma* que todos los países tienen el mismo interés en que el programa de trabajo de Doha dé resultado, que tiene por objeto seguir aumentando las oportunidades comerciales y reduciendo los obstáculos al comercio entre las naciones y haciendo que el sistema comercial sea más propicio al desarrollo, lo que contribuiría al objetivo de establecer y salvaguardar un sistema comercial multilateral abierto, equitativo, reglamentado, previsible y no discriminatorio, y recuerda que una importante contribución de la Declaración Ministerial de Doha⁴ fue poner las necesidades y los intereses de los países en desarrollo en el centro del programa de trabajo de Doha y que es preciso promover ese importante objetivo con vistas a que las negociaciones comerciales multilaterales den resultados concretos orientados al desarrollo;

6. *Aguarda con interés* la transformación rápida, de forma inclusiva y transparente, de los marcos descritos en la decisión del Consejo General de la Organización Mundial del Comercio de 1° de agosto de 2004 en modalidades concretas, detalladas y específicas para que concluyan rápida y satisfactoriamente las negociaciones, manteniendo el equilibrio y el paralelismo en los sectores que son objeto de las negociaciones y entre éstos, teniendo presentes las necesidades y preocupaciones de los países en desarrollo, y un resultado justo y orientado al desarrollo del programa de trabajo de Doha con arreglo a un temario amplio, que incluya un mejor acceso al mercado, normas equilibradas y específicas, asistencia técnica financiada de manera sostenible y programas de creación de capacidad;

7. *Reconoce*, con respecto a la decisión del Consejo General de la Organización Mundial del Comercio de 1° de agosto de 2004, y en consonancia con el programa de trabajo de Doha, las siguientes cuestiones de interés y preocupación particulares para los países en desarrollo:

a) Examinar las disposiciones relativas al trato especial y diferenciado para hacerlas más precisas, efectivas y operacionales y, a ese respecto, concluir con celeridad el examen de las propuestas específicas sobre el Acuerdo y las cuestiones intersectoriales pendientes, y encontrar soluciones apropiadas para las cuestiones de aplicación pendientes, para julio de 2005, conforme a lo dispuesto en el apartado d) del párrafo 1 de la decisión;

b) Establecer las modalidades en el marco relativo a la agricultura que se expone en el anexo A de la decisión para celebrar negociaciones, de conformidad con el párrafo 13 de la Declaración Ministerial de Doha, observando que las reformas de los tres aspectos del acceso a los mercados, la ayuda interna y la competencia de las exportaciones constituyen un todo interconectado y deben abordarse de forma equilibrada y equitativa con un trato especial y diferenciado operacionalmente eficaz y

productivo para los países en desarrollo, y recordando que la agricultura es de importancia decisiva para el desarrollo económico de los países en desarrollo miembros, particularmente los países menos adelantados y los países en desarrollo que son importadores netos de alimentos, y que deben ser capaces de aplicar políticas agrícolas que apoyen sus objetivos de desarrollo, sus estrategias de reducción de la pobreza y sus intereses en materia de seguridad alimentaria y medios de vida, y que se tendrán en cuenta los intereses no comerciales;

c) Cumplir específicamente el compromiso de tratar los problemas relativos al algodón de forma enérgica, rápida y concreta en las negociaciones agrícolas según lo dispuesto en el anexo A de la decisión;

d) Establecer modalidades para el acceso a los mercados de los productos no agrícolas según lo previsto en el anexo B de la decisión, para reducir o, según proceda, eliminar los aranceles, incluida la reducción o eliminación de las crestas arancelarias, los aranceles elevados y la progresividad arancelaria, así como los obstáculos no arancelarios, en particular los aplicados a los productos cuya exportación interesa a los países en desarrollo, con una amplia cobertura de productos y sin exclusiones a priori, y recordando también la importancia del trato especial y diferenciado y de los compromisos de reducción que no conlleven una reciprocidad plena para los países en desarrollo como parte de las modalidades;

e) Celebrar negociaciones sobre el comercio de servicios, según lo previsto en el anexo C de la decisión, para que haya un acceso efectivo a los mercados de todos los miembros de la Organización Mundial del Comercio y lograr un resultado sustantivo, esforzándose los miembros por conseguir para mayo de 2005 que las ofertas sean de gran calidad, particularmente en sectores y modos de suministros de interés para las exportaciones de los países en desarrollo, prestando especial atención a los países menos adelantados, y tratando de lograr niveles progresivamente más elevados de liberalización sin excluir a priori ningún sector de servicios ni modo de suministro, prestando especial atención a los sectores y modos de suministro de interés para las exportaciones de los países en desarrollo, teniendo presentes el interés de los países en desarrollo, así como de otros miembros, en el modo 4;

f) Mejorar la asistencia técnica y la creación de capacidad relacionadas con el comercio para aumentar la participación efectiva de los países en desarrollo en las negociaciones, facilitar su aplicación de las normas de la Organización Mundial del Comercio y permitirles ajustar y diversificar su economía;

g) Promover las negociaciones encaminadas a aclarar y mejorar las disciplinas comprendidas en los acuerdos relativos al antidumping, las subvenciones y las medidas compensatorias, preservando los conceptos, los principios y la efectividad básicos de esos acuerdos, teniendo en cuenta las necesidades de los países en desarrollo, de conformidad con el apartado f) del párrafo 1 de la decisión;

h) Promover las negociaciones relacionadas con el examen del entendimiento sobre la solución de diferencias, de conformidad con el apartado f) del párrafo 1 de la decisión;

i) Celebrar negociaciones sobre la facilitación del comercio en cuyos resultados debería tenerse plenamente en cuenta el principio del trato especial y diferenciado para los países en desarrollo y los países menos adelantados, de conformidad con el anexo D de la decisión;

8. *Reafirma* la importancia del acceso a los mercados y, en ese contexto, recuerda la importancia de que se respeten las disciplinas de la Organización Mundial del Comercio, incluso en el ámbito del antidumping, entre otras cosas, para evitar la aplicación abusiva de medidas antidumping y otras medidas que distorsionan el comercio;

9. *Reafirma también* la importancia de aplicar plenamente el Acuerdo sobre los Textiles y el Vestido de la Organización Mundial del Comercio¹⁶, en que se dispone que el Acuerdo relativo al Comercio Internacional de los Textiles quedará totalmente sin efecto el 31 de diciembre de 2004;

10. *Reafirma además* la importancia de la dimensión del desarrollo del Acuerdo sobre los aspectos de los derechos de propiedad intelectual relacionados con el comercio¹⁶;

11. *Invita* a todos los miembros de la Organización Mundial del Comercio a aplicar efectivamente la decisión adoptada por el Consejo General de la Organización Mundial del Comercio el 30 de agosto de 2003¹⁷ sobre la aplicación del párrafo 6 de la Declaración de Doha relativa al Acuerdo sobre los Aspectos de los Derechos de Propiedad Intelectual Relacionados con el Comercio y la Salud Pública¹⁸, a abordar los problemas que tienen los países con capacidad de fabricación insuficiente o nula en el sector farmacéutico para acceder a medicamentos a precios asequibles a fin de hacer frente a los graves problemas de salud pública que afectan a muchos países en desarrollo y países menos adelantados, en particular los causados por el VIH/SIDA, la tuberculosis, el paludismo y otras epidemias, y, según lo convenido por el Consejo de la Organización Mundial del Comercio para los Aspectos de los Derechos de Propiedad Intelectual Relacionados con el Comercio el 16 de junio de 2004, a establecer rápidamente una solución permanente modificando el Acuerdo sobre los Aspectos de los Derechos de Propiedad Intelectual Relacionados con el Comercio en función de las recomendaciones del Consejo que se presentarán a más tardar en marzo de 2005;

12. *Invita* a la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual a continuar con sus actividades de desarrollo y a seguir cooperando con las organizaciones internacionales competentes;

13. *Destaca* que la adopción o la imposición de cualquier medida necesaria para proteger la vida o la salud de las personas, los animales o las plantas no debería hacerse de manera que constituyera una discriminación arbitraria o injustificada o una restricción encubierta al comercio internacional, reconociendo los derechos de los miembros de la Organización Mundial del Comercio de determinar su propio nivel adecuado de protección sanitaria y fitosanitaria de conformidad con las normas de la Organización Mundial del Comercio, y reconoce la necesidad de facilitar una mayor participación de los países en desarrollo en la labor de las organizaciones internacionales de normalización pertinentes, así como la importancia de prestar asistencia financiera y técnica y crear capacidad para que puedan responder debidamente a la introducción de nuevas medidas;

¹⁶ Véase Instrumentos jurídicos que contienen los resultados de la Ronda Uruguay de negociaciones comerciales multilaterales, hechos en Marrakech el 15 de abril de 1994 (publicación de la secretaría del GATT, número de venta: GATT/1994-7).

¹⁷ Organización Mundial del Comercio, documento WT/L/540. Se puede consultar en <http://docsonline.wto.org>.

¹⁸ Organización Mundial del Comercio, documento WT/MIN(01)/DEC/2.

14. *Hace hincapié* en que las cuestiones relacionadas con el comercio, la deuda y las finanzas y la transferencia de tecnología tratadas debidamente en el programa de trabajo de Doha deberían abordarse con carácter prioritario de conformidad con el programa de trabajo de Doha y la decisión del Consejo General de la Organización Mundial del Comercio de 1° de agosto de 2004;

15. *Recuerda* el compromiso contraído por los miembros de la Organización Mundial del Comercio, en consonancia con los mandatos de Doha, de avanzar en los ámbitos de las normas, el comercio y el medio ambiente y los aspectos de los derechos de propiedad intelectual relacionados con el comercio, como se señala en la decisión del Consejo General de la Organización Mundial del Comercio de 1° de agosto de 2004;

16. *Destaca* la importancia de que se siga un proceso abierto, transparente, inclusivo y democrático y se establezcan procedimientos que faciliten el buen funcionamiento del sistema comercial multilateral a fin de promover la transparencia interna y la participación efectiva de sus miembros, incluso en los procesos de adopción de decisiones, y ayudar a éstos a lograr que sus intereses vitales estén debidamente reflejados en los resultados de las negociaciones comerciales;

17. *Destaca también* la importancia de facilitar el acceso de todos los países en desarrollo, en particular los países menos adelantados, y de los países de economía en transición, que solicitan formar parte de la Organización Mundial del Comercio, de conformidad con sus criterios, teniendo presentes el párrafo 21 de la resolución 55/182, de 20 de diciembre de 2000, y los acontecimientos ulteriores, y pide que se apliquen fiel y efectivamente las directrices de la Organización Mundial del Comercio sobre la adhesión de los países menos adelantados;

18. *Invita* a los miembros de la comunidad internacional a que tomen en consideración los intereses de los países que no son miembros de la Organización Mundial del Comercio en el contexto de la liberalización del comercio;

19. *Hace hincapié* en que los arreglos comerciales bilaterales y regionales deberían contribuir al sistema comercial multilateral y, en ese sentido, destaca la importancia de aclarar y mejorar las disciplinas y los procedimientos sujetos a las disposiciones vigentes de la Organización Mundial del Comercio aplicables a los acuerdos comerciales regionales, de conformidad con el párrafo 29 de la Declaración Ministerial de Doha, teniendo en cuenta los aspectos de esos acuerdos que se refieren al desarrollo, e insta a la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo a que, de conformidad con su mandato, haga aportaciones técnicas al respecto;

20. *Observa con reconocimiento* las medidas adoptadas por iniciativa propia por algunos países para prestar asistencia relacionada con el comercio y simplificar los procedimientos administrativos, con el fin de facilitar el acceso a sus mercados de las exportaciones de países en desarrollo;

21. *Reafirma* los compromisos contraídos en la Cuarta Conferencia Ministerial de la Organización Mundial del Comercio y en la Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Países Menos Adelantados, celebrada en Bruselas del 14 al 20 de mayo de 2001¹⁹ y, en ese sentido, insta a los países desarrollados que aún no lo hayan hecho a que trabajen por alcanzar el objetivo de un acceso sin tasas ni cuotas arancelarias para todas las exportaciones de los países menos adelantados, y señala

¹⁹ Véase A/CONF.191/13.

que también sería útil que se estudiaran propuestas para que los países en desarrollo contribuyan a mejorar el acceso a los mercados de los países menos adelantados;

22. *Acoge con beneplácito* el compromiso de aplicar activamente el programa de trabajo de la Organización Mundial del Comercio en lo relativo a los problemas y las preocupaciones relacionados con el comercio que afectan la mayor integración de los países con economías pequeñas y vulnerables en el sistema comercial multilateral de forma acorde con sus circunstancias especiales y en apoyo de sus gestiones por lograr el desarrollo sostenible, de conformidad con el párrafo 35 de la Declaración Ministerial de Doha;

23. *Reconoce* los problemas y las necesidades especiales de los países en desarrollo sin litoral en un nuevo marco mundial para la cooperación en materia de transporte de tránsito para los países en desarrollo sin litoral y de tránsito, pide, a ese respecto que se aplique de modo pleno y efectivo el Programa de Acción de Almaty⁹, y destaca la necesidad de que las organizaciones internacionales y los donantes pertinentes, en el marco de un criterio de participación de múltiples interesados, pongan en práctica el Consenso de São Paulo¹⁴ adoptado el 18 de junio de 2004 en el 11º período de sesiones de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo, celebrado en São Paulo (Brasil), en particular sus párrafos 66 y 84;

24. *Reconoce también* la importancia de ocuparse con seriedad de los problemas de los países en desarrollo que dependen de los productos básicos, derivados de la inestabilidad continua de los precios de los productos básicos y otros factores, y de apoyar los esfuerzos de esos países por reestructurar y diversificar sus sectores de productos básicos y aumentar la competitividad de esos sectores, y a ese respecto observa que la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo ha establecido un grupo de trabajo internacional sobre los productos básicos;

25. *Hace hincapié* en la importancia de ocuparse de los problemas de varios países en desarrollo respecto de la erosión de las preferencias y el efecto de la liberalización en sus ingresos arancelarios;

26. *Subraya* la importancia de intensificar el comercio y la cooperación Sur-Sur en el contexto de una nueva geografía comercial que complementa el comercio y la cooperación Norte-Sur, y toma nota de la decisión adoptada en junio de 2004 de iniciar la tercera ronda del Sistema Global de Preferencias Comerciales entre países en desarrollo;

27. *Reconoce* que es importante que los países en desarrollo y los países de economía en transición consideren la posibilidad de reducir las barreras comerciales entre ellos;

28. *Expresa su preocupación* porque se ha adoptado una serie de medidas unilaterales que no son compatibles con las normas de la Organización Mundial del Comercio, perjudican las exportaciones de todos los países, en particular las de los países en desarrollo, y afectan considerablemente a las negociaciones en curso de la Organización Mundial del Comercio y al logro y el fortalecimiento de la dimensión de desarrollo de las negociaciones comerciales;

29. *Hace hincapié* en la importancia de desarrollar las infraestructuras y capacidades humanas, institucionales, reguladoras y de investigación y desarrollo para mejorar la capacidad y la competitividad de la oferta, así como de asegurar que exista un entorno internacional propicio para la integración plena y efectiva de

los países en desarrollo y los países de economías en transición en el sistema de comercio internacional;

30. *Destaca* la importancia de reforzar y facilitar el entorno comercial, empresarial y de inversión mediante la adopción de medidas internas apropiadas y condiciones que fomenten la inversión en los planos local, regional e internacional y medidas que prevengan y eliminen las prácticas contrarias a la competencia y promuevan la responsabilidad y la rendición de cuentas de los agentes empresariales en los planos tanto nacional como internacional, permitiendo así a los productores, las empresas y los consumidores de los países en desarrollo aprovechar la liberalización del comercio, y alienta a los países en desarrollo a considerar la posibilidad de establecer leyes y marcos sobre la competencia más convenientes para sus necesidades de desarrollo, complementados por asistencia técnica y financiera para la creación de capacidad, teniendo plenamente en cuenta los objetivos de sus políticas y sus limitaciones de la capacidad;

31. *Observa* que en los documentos finales del 11º período de sesiones de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo se destacó la importancia de que en todos los países se aumentara la coherencia entre las estrategias nacionales de desarrollo y los procesos económicos mundiales en pro del crecimiento económico y el desarrollo, particularmente de los países en desarrollo, y en este contexto se reforzó el consenso en el sentido de que el comercio era un medio para lograr el crecimiento y el desarrollo, y de que el sistema comercial internacional y las negociaciones comerciales debían facilitar los beneficios en materia de desarrollo;

32. *Observa también* el importante y singular mandato de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo, reafirmado en su 11º período de sesiones, y apoya a ese organismo en su labor en pro de la integración efectiva y beneficiosa de los países en desarrollo y los países de economía en transición en la economía mundial en cooperación con las organizaciones internacionales pertinentes;

33. *Invita* a la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo a que, de conformidad con su mandato, supervise y evalúe la evolución del sistema comercial internacional y las tendencias del comercio internacional desde una perspectiva de desarrollo y, en particular, a que analice las cuestiones que preocupan a los países en desarrollo y a los países de economía en transición, ayudándolos a formular, aplicar y examinar sus políticas y opciones comerciales y afines con el fin de aumentar al máximo su participación en el comercio mundial;

34. *Reitera* la importancia de apoyar los programas y las actividades de cooperación técnica y creación de capacidad de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo para ayudar a los países en desarrollo, especialmente a los países menos adelantados y los países de economía en transición, en el comercio y las negociaciones comerciales internacionales, en particular para apoyar su participación en el programa de trabajo de Doha, incluso en el Marco Integrado para la Asistencia Técnica relacionada con el Comercio en Apoyo de los Países Menos Adelantados y el Programa Integrado Conjunto de Asistencia Técnica;

35. *Pide* al Secretario General que, en colaboración con la secretaría de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo, la informe, en su sexagésimo período de sesiones, de la aplicación de la presente resolución y la evolución del sistema comercial multilateral, en relación con el subtema titulado “Comercio internacional y desarrollo”.